

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## WIR HEIZEN UNSERE WOHNUNG MIT DEM CHEMINEE...

Das sagen unsere Kunden, welche die Begehrtheit des offenen Feuers schätzen und geniessen, die jedoch von ihrem Cheminée noch etwas mehr (sogar sehr viel mehr) erwarten.

### Ein echter Beitrag zur Lösung Ihrer Heizprobleme

SPARFLAM, die Kombination einer wirkungsvollen Heizung mit einem Cheminée in seiner ureigenen Form, ist ein weiteres Rüegg-Spitzenprodukt. Sowohl Funktion als auch Leistung lassen sich nicht vergleichen mit allen bisher bekannten Arten und Abarten zur Verbesserung der Wärmeabgabe. Saubere Technik (ohne elementare Lücken) vermittelt dem Cheminée mit über 10 000 echten kcal/h einen Wirkungsgrad, der im Heizkesselbereich liegt. Nachträglicher Ein- und Umbau ist ebenfalls möglich.

### SPARFLAM ist sparsam

In unserer ständigen Ausstellung erklären wir Ihnen gerne, wie auch Sie grosse Räume – und einiges dazu – spielend voll beheizen können mit einem Cheminée, das trotz Heizung ein Cheminée bleibt.

**rüegg**

Cheminée + Grill, 8126 Zumikon  
Telefon 01 89 35 22

Abwesend?



Automatische Telephonanruf-Beantworter  
NOVITON antworten für Sie!

Mod. NB 400 Fr. 498.- Mod. NB 500 Fr. 995.-  
mit automatischer  
Gesprächsaufzeichnung

Gratis-Spezialprospekt oder eine unverbindliche  
Vorführung im Fachgeschäft oder direkt durch:

NOVITON AG, In Böden 22, Postfach 8056 Zürich

☎ 01/571247

# SKIFF

**Diätbier  
kohlenhydratarm**



**3,3 dl:**

**Kohlenhydrate maximal 2,5 g.**

**Kaloriengehalt maximal 100 kcal.**

**Alkoholgehalt maximal 3,5 Gew. %**

**1/4 Brotwert**

Das Schweizer Diät-Bier Skiff empfehlen die Brauereien  
Haldengut Winterthur, Feldschlösschen Rheinfelden,  
Hürlimann Zürich, Eichhof Luzern, Calanda Bräu Chur,  
Schützengarten St. Gallen, Müller Baden, Hof Wil,  
Baumberger Langenthal, Falken Schaffhausen,  
Gurten Wabern/Bern, Valaisanne Sion,  
Rosengarten Einsiedeln, Sonnenbräu Rebstein,  
Müller Neuchâtel.

Im Service in Gaststätten. Erhältlich im Lebensmittelhandel.

**Schweizer Bier ist etwas Gutes.**



# Lauscher-Quiz Scotch<sup>TM</sup> CASSETTEN



**Auf Ihr Ohr können Sie sich verlassen. Und damit auch auf Scotch Cassetten. Denn sie geben hörbar mehr Musik!**

## Mehr Musik? Das Resultat vollkommener 3M-Technologie.

Ein Ergebnis von Forschung, von systematischer Entwicklung, von täglich weltweiter Erfahrung in der Produktion von Video-Bändern. Was sich in Televisions-Aufzeichnungen bewährt hat, kommt jetzt der Tonband-Cassette zugut – einem neuen, noch klangvitaleren Typ, der selbst die Fachwelt positiv überrascht!

## Neu und absolut hochwertig: die Scotch HIGH ENERGY Cassette.

Mit mehr Klangfülle. Und damit mehr Musik! Exakte Tests haben bewiesen, dass die Klangfülle der neuen Scotch HIGH ENERGY Cassette von den traditionellen Eisenoxyd- und Ferro-Cassetten nicht erreicht wird.

## Wir wollen Sie aber nicht mit technischen Daten belasten. Wir sagen einfach: Überzeugen Sie sich durch einen authentischen Lauscher-Test! Hören Sie selbst den Unterschied!

Verblüffend, dass die stärkere Klangfülle auf jedem guten Gerät zur Wirkung kommt. Und wichtig für jeden Cassetten-Hörer: Sämtliche Scotch Cassetten tragen auf der Tonband-Rückseite die POSI TRAK-Spezialbeschichtung – dies erspart Ihnen den gefürchteten «Bandsalat»! Ausserdem lassen sich alle Scotch Cassetten schadlos bis dreimal öfter abspielen als andere getestete Cassetten. Auch das ein nachweisbares Testergebnis! Und dazu die goldrichtige Scotch 100%-Garantie!

## Wir bieten ein Programm – das Scotch Cassetten-Quartett:

### Scotch CHROMDIOXYD

«Specialist»  
Speziell für CrO<sub>2</sub>-Umschaltung, hohe Dynamik im Hochfrequenzbereich, breites Klangspektrum

### Scotch DYNARANGE

«Fellow»  
Gute Low-Noise-Qualität, lange Lebensdauer, vergrösserte Dynamik



### Scotch CLASSIC

«Master»  
Eisen- und chromdioxyd-beschichtet, stark erhöhte Dynamik im Hoch- und Niederfrequenzbereich, mit «Normal»-Einstellung verwendbar, Brillanz von Profi-Bändern

### Scotch HIGH ENERGY

«Bachelor»  
Stark erhöhte Aufnahmeempfindlichkeit, widerstandsfähig, grösste Klangfülle

Hinter Scotch steht



der grösste Magnetband-Hersteller der Welt

## Lauscher-Quiz

Kleiner, lauschig-lehrreicher Wettbewerb für «Goldohren» und solche, die es werden möchten. Kreuzen Sie bitte die jeweils richtige Definition an:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Bis spätestens 31. Mai 1976 einsenden an: N  
3M (Switzerland) AG  
Postfach 137 A, 8021 Zürich

Bandsalat

- ☐ Kanadische Spezialität
- ☐ Verwickeltes Tonband
- ☐ Salat à discrétion

POSI TRAK

- ☐ Walt-Disney-Figur
- ☐ Positiver Traktor
- ☐ Scotch Band-Rückseitenbeschichtung

Tonkopf

- ☐ Tonabtaster
- ☐ Griechische Figur aus Ton
- ☐ Isländisches Fischgericht

Cassetten-Quartett

- ☐ Rumänisches Kleinorchester
- ☐ Scotch Cassetten-Sortiment
- ☐ Katalanisches Kartenspiel

Tonträger

- ☐ Notenpapier
- ☐ Postbeamter für leichte Musik
- ☐ Magnetband

Drop-outs

- ☐ Pfefferminz-Bonbons
- ☐ Unbespielte Stellen auf dem Tonband
- ☐ Sattelzeug eines Western-Helden

## Sie können gewinnen!

Das sind die Wettbewerbspreise unseres «Lauscher-Quiz»:

5 echt goldene Ohrchen für melodiose und andere Zwecke, z.B. als Anhänger für Herren mit Anhang...;

1 Tape-Deck im Wert von Fr. 800.- nach Wahl;

500 Scotch HIGH ENERGY Cassetten.

**Jetzt im Handel: aktuelles Einführungsangebot!**

**3M (Switzerland) AG**



A man and a woman are sitting in a garden, looking at a map. The man is on the left, wearing a blue shirt and brown pants, sitting in a wicker chair. The woman is on the right, wearing a blue shirt and jeans, sitting in a wooden deck chair. They are both smiling and looking at a large map spread out on the ground between them. The garden is lush with green plants and flowers, and there is a stone wall in the background.

# Die leichte Select: Reiner Tabakgenuss

Select.  
Leichte, natürliche Tabake  
und ein hochwirksamer Filter.  
Ein reiner Tabakgenuss.



Der Select-Filter enthält natürliche Filtrier-Erde (weisse Körnchen) zusätzlich zur Aktiv-Kohle.